



3

HONO TO HINO
WO KIRUKO GO
— KIMIKO GO —

森永みるく

ACTION COME 双葉社

放課後

ハナと

Hana to

ヒナは

Hina wa

放課後

Hanabi no Afterschool

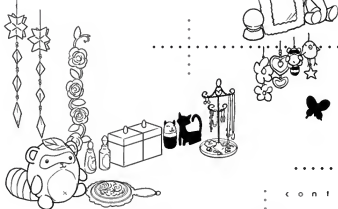
森永みるく

3

ACTION COMICS

双葉社





contents

第13話	005
第14話	029
第15話	053
第16話	077
第17話	101
第18話	125
最終話	151



第13話

...IT WAS
REALLY
BEAUTIFUL...

CHATTER

CHATTER

CHATTER

YEAH...





...YEAH...

HINA-
CHAN
SEEMS
LIKE
SHE
WAS

REALLY
MOVED
BY THE
FIRE-
WORKS.

HOW-
EVER,
I WAS

PRE-
OCCUPIED
WITH...

...I HAD
NO IDEA...

THAT
IT WAS
THAT
BEAU-
TIFUL...



HINA-
CHAN
AND
THAT
GIRL...

TELL HER
THAT HER
EX CAME
TO SEE
HER-



WHAT
AM I
THINKING...

I WONDER
IF THEY
WERE
REALLY
DATING...

TWO
GIRLS...

...SHE'S
VERY
BEAUTIFUL
AFTER
ALL...
FALLING
IN LOVE
WITH
HER IS...

THAT
MEANS...

AND
THEN...

THEY
DATED...
AND
SPLIT
UP...

THEY'RE
BOTH
GIRLS,
BUT...

THAT
THEY'RE
NOT
DATING
ANYMORE,
RIGHT?

BUT...
"EX"
MEANS...

BUT...

WHEN
TWO
GIRLS
ARE
DATING,
WHAT
WOULD
YOU...

HEY,
WHAT
DO
YOU
WANT
TO
DO
NEXT?

CHATTER

The
pictures
turned
out
pretty
good

CHATTER

THAT
MEANS...
MAYBE...

ME
AND...
HINA-CHAN
COULD
ALSO...

WE'RE
BOTH
GIRLS,
BUT...

IS
THERE
A
CHANCE
...?

BA
BUMP

BA
BUMP

HANA-
SAN? IS
SOMETHING
WRONG
WITH
YOUR
LEG?

chuffe
chuffe
naa

!!

YEAH-
THAT'S, LIKE,
A GIVEN FOR
A FIREWORKS
DATE

HHMM,
WELL, WE
WATCHED
THE FIRE-
WORKS,
SO...

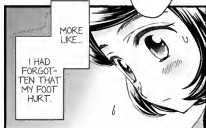
WANT
TO JUST
HEAD TO
A HOTEL?



SORRY...

YOU'VE GOT A SHOE SORE!

WAS IT HURTING YOU THE WHOLE TIME?



MORE LIKE...

I HAD FORGOTTEN THAT MY FOOT HURT.



SHOULD WE STOP FOR A MOMENT?

EH? AAH...

MY SANDAL STRAP IS RUBBING AGAINST MY FOOT...

Y-YEAH...



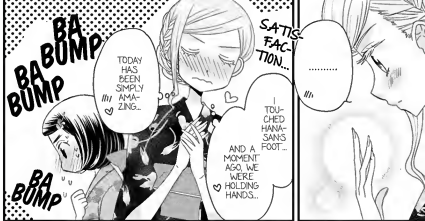
I HAVE SOME BAND-AIDS, I'LL PUT ONE ON FOR YOU.

EH?!///

CROUCH

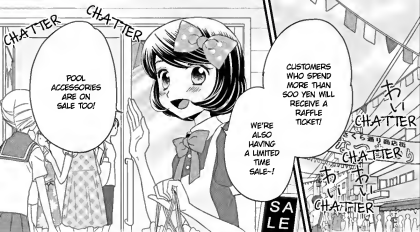
げんもりばし











POOL
ACCESSORIES
ARE ON
SALE TOO!

CUSTOMERS
WHO SPEND
MORE THAN
500 YEN WILL
RECEIVE A
RAFFLE
TICKET!

WE'RE
ALSO
HAVING
A LIMITED
TIME
SALE-

SA
LE

あ
い
CHAT-TER

CHAT-TER

あ
い
CHAT-TER



EH,
REALLY?

HANA-SAN,
THE BEACH
SANDALS
AND SWIM-
SUITS HAVE
BEEN RE-
STOCKED.

OH,
AND THE
MANAGER
SAID THAT
THE GIFT
BAGS ARE
ABOUT TO
RUN OUT.



AH,
YEAH,
SURE!

THE GIFT
BAGS YOU
MADE ARE
REALLY
POPULAR,
HANA-
CHAN.

WOULD
YOU MAKE
SOME MORE
ONCE IT
GETS LESS
BUSY?

Hey
Hey

MAMA-
I WANNA
EAT COTTON
CANDY-!

THANKS
FOR HELPING
OUT, EVEN
THOUGH IT'S
A SUNDAY,
YOU TWO.



...AH,
BUT NEXT
WEEK,
THERE'S
THE OBON
DANCE
FESTIVAL.

OH
COME
ON...

AND I
MEAN,
ONLY
CHILDREN
CAN
HAVE
SOME.

...NO,
NO,
THAT'S
FOR
CUST-
OMERS
...

COTTON
CANDY
FROM
NEXT-
DOOR?

...WHY
DON'T
YOU
GO
AND
GET
SOME

EEH?
AGAIN?

Just
one
more



...I
THINK
IT'D
BE
ALRIGHT
IF YOU
WENT,
HANA-
SAN...



HINA-
CHAN?

I
KNOW!

IF
YOU'D
LIKE,
WE
COULD...

...EHEHE...

LONG
TIME
NO
SEE,
HINA-KO-

!



*TN: "LINE" IS A POPULAR INSTANT MESSAGING SERVICE







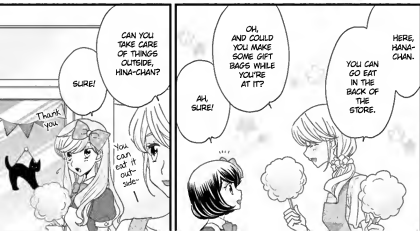
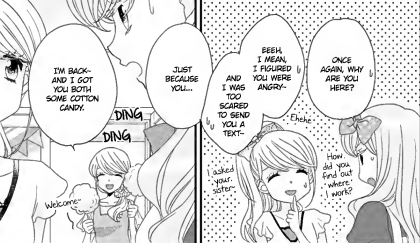




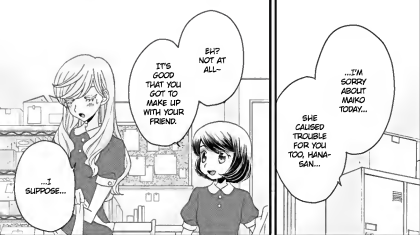


I WOULDN'T
DO SOMETHING
LIKE DATE
ANOTHER
GIRL.

I'M
NORMAL.









SHOPPING
WITH
HINA-CHAN...

THAT
SOUNDS
FUN...

AND
WHICH
BRANDS
YOU LIKE
AND
STUFF...

I'VE BEEN
WONDERING
WHAT KIND
OF PLACES
YOU SHOP
AT,

RIGHT...?

/// ALRIGHT!

I'LL
INVITE YOU
THE NEXT
TIME I GO.

YEAH...
THEN...



SINCE
I WENT
SHOPPING
FOR CLOTHES...

IT'S
BEEN A
WHILE



NOW
THAT I
THINK
ABOUT
IT,



DON'T
FEEL
HAPPY
IS...

IM SURE
THE
REASON

THE
MANAGER
EVEN
PRAISED
ME...

AND
WE SOLD
A LOT OF
GIFT SETS
TOO!

I
HAVENT
SPENT MY
PANCHECK
EITHER

IVE HAD
A LOT OF
OTHER
THINGS
ON MY
MIND
LATELY.

WORK
WAS
PRETTY
FUN
TODAY...

MAYBE
I SHOULD
BUY SOME-
THING...

OH,
THAT'S
RIGHT,
THERE'S A
SALE GOING
ON RIGHT
NOW...



...SOME-
HOW...

PROBABLY

BECAUSE
TODAY
WAS SO
BUSY...

I FEEL...

KIND
OF
TIRED...



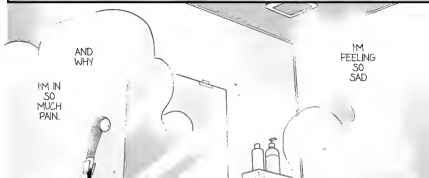
MY
SHOE
SORE...

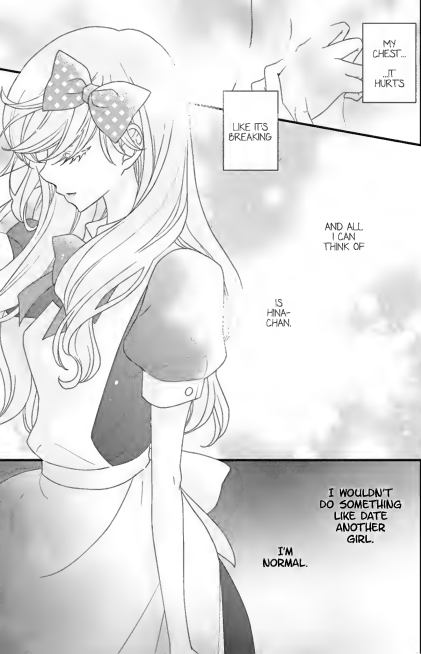
IT'S
ALREADY
HEALED...

SO...

A LOT
OF THINGS,

HAVE BEEN
HAPPENING
LATELY,





MY
CHEST...
...IT
HURTS

LIKE IT'S
BREAKING

AND ALL
I CAN
THINK OF

IS
HINA-
CHAN.

I WOULDN'T
DO SOMETHING
LIKE DATE
ANOTHER
GIRL.

I'M
NORMAL.



...SOMETHING
LIKE THAT...

IS
OBVIOUS...

FALL IN
LOVE WITH
ME.

HINA-CHAN

WOULDN'T
EVER



end

CREDITS

HANA AND HINA AFTER SCHOOL CHAPTER 13

BY MORINAGA MILK

POSTED AT DYNASTY SCANS ([HTTP://DYNASTY-SCANS.COM](http://dynasty-scans.com))

TRANSLATION: ROPPONMATSU

SCANNING, CLEANING, TYPESETTING: MALIBU

QC: FAUST

A KOUYURI PROJECT

KOUYURI CONTACT@GMAIL.COM



HEY! KOUYURI IS LOOKING FOR ANOTHER TYPESETTER, AND POSSIBLY ANOTHER CLEANER/REDRAWER. FAMILIARITY WITH PHOTOSHOP IS REQUIRED.

IF INTERESTED, PLEASE CONTACT US VIA OUR CONTACT EMAIL ADDRESS LISTED ABOVE WITH EXAMPLES OF YOUR PREVIOUS WORKS.

UPCOMING PROJECTS

MORE CHAPTERS FROM THE HIMITSU HITOTSU ANTHOLOGY

WATASHI NO YURI WA OSHIGOTO DESU! - SCHWESTERN IN LIEBE!

FUTAKAKU KANKEI CHAPTER 2, 3, 4, 5, 6, 7

HANA AND HINA AFTER SCHOOL CHAPTER 14, 15, 16, 17, 18, FINAL

IF YOU LIKE THIS MANGA, **PLEASE PURCHASE IT!** YOU SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORK! THE MORE YOU SUPPORT THEM, THE MORE AWESOME WORKS - LIKE THE ONE YOU JUST READ - THEY CAN MAKE!